

15-17 Νοεμβρίου
Θέατρο Ριάτο Λεμεσός
Riatio Theatre Limassol
15-17 November

'24

Cyprus
Choreography
Platform

Πλατφόρμα
Χορογραφίας
Κύπρου
'24





Πλατφόρμα Χορογραφίας Κύπρου
Cyprus Choreography Platform

15-17.11.2024



ΤΜΗΜΑ
ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Ριαλτο

15-17.11.2024

Πλατφόρμα Χορογραφίας Κύπρου Cyprus Choreography Platform

15.11
Παρασκευή/Friday

@20:30

Παναγιώτης Τοφή / Panayiotis Tofi
White. Noise. 20'

Πάνος Μαλακτός / Panos Malactos
NO IM NOT 30'

Μαρία Γερασίμου / Maria Gerasimou
Diversity Dance Company
EPISODES 15'

Κωνσταντίνα Σκαλιώντα /
Konstantina Skalionta
SIDE EFFECTS 30'

16.11
Σάββατο/Saturday

@20:30

Alexandra Waierstall
A Body of Infinite Voices 25'

Στυλιάνα Αποστόλου /
Styliana Apostolou
The Lullaby of Horses 15'

Ήβη Χατζηβασιλείου /
Ivi Hadjivassiliou
0² 27'

Λία Χαράκη / Lia Haraki
**Reading the Performance
and Performing the Book** 30'

17.11
Κυριακή/Sunday

@20:30

Μαρία Κασάπη / Maria Kasapi
Loop 18'

Μελίνα Σοφοκλέους /
Melina Sofocleous
Don't You Just Love Melting? 15'

Χάρης Κούσιος / Harry Koushos
ORGASM 30'

18+

Παράλληλες Εκδηλώσεις / Parallel Events Dance Throughout the Year @MeMeraki

16.11
Σάββατο/Saturday

18:00-20:00

Προβολή 3 σύντομων ταινιών χορού
σε επανάληψη / 3 short dance films
screening loop

All in good time /

Όλα στον χρόνο τους

Φοίβος Βας & Νούτσα Πουλουζασβίλι /
Fivos Vas & Noutsza Poulouzasvili

33°39'19.1"Ε

Άννη Χούρη & Άγγελος Χαραλάμπους /
Annie Khoury & Angelos Charalambous

Σέβεννα

Τζούλη Χαραλαμπίδου, Κυριάκος
Στρούθος & NGP /
Julie Charalambidou, Kyriakos
Strouthos & NGP

19:00

Q&A με τους δημιουργούς /
Q&A session with the artists

17.11
Κυριακή/Sunday

18:00-19:30

***5-year tribute**

Προβολή ταινιών χορού /
Dance film screenings

19:30-20:00

Q&A με τους δημιουργούς /
Q&A session with the artists

* Θα προβληθούν ταινίες χορού
που δημιουργήθηκαν τα
τελευταία πέντε χρόνια στο
πλαίσιο του προγράμματος Dance
Throughout The Year σε
συνεργασία με τη μέντορα
Χρυσάνθη Μπαδέκα /
Dance films created in the
past five years within the
framework of Dance Throughout
The Year in collaboration with
mentor Chrysanthi Badeka

Διοργάνωση: Στέγη Χορού Λεμεσού /
Organised by: Dance House Lemesos

Ιστορική αναδρομή

Το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού, στο πλαίσιο του στρατηγικού του στόχου για ανάπτυξη του σύγχρονου χορού στην Κύπρο, εισήγαγε το 2001 τον θεσμό «Πλατφόρμα Χορού – Χορευτικές Συναντήσεις».

Τον πρώτο χρόνο διοργάνωσης του θεσμού, η Πλατφόρμα πραγματοποιήθηκε στη Λευκωσία στο κλειστό Θέατρο της Ιδιωτικής Σχολής FALCON. Από την επόμενη χρονιά, βρήκε μόνιμη στέγη φιλοξενίας στο Θέατρο Ριάλτο στη Λεμεσό, το οποίο αγκάλιασε τον θεσμό, έχοντας συντείνει όλα αυτά τα χρόνια τόσο στην εδραίωση όσο και στην ανάπτυξή του. Έκτοτε, το Θέατρο Ριάλτο έγινε ο συνδιοργανωτής του θεσμού, μαζί με τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες.

Στην πρώτη διοργάνωση, που πραγματοποιήθηκε τον Μάρτιο του 2001, έλαβαν μέρος τέσσερις ομάδες. Οι πέντε πρώτες πλατφόρμες είχαν διαγωνιστικό χαρακτήρα, προσφέροντας 1ο και 2ο βραβείο, καθώς και ειδικές μνείες. Το 2007 η Πλατφόρμα Χορού άρχισε να εμπλουτίζεται με παράλληλες εκδηλώσεις, όπως έκθεση φωτογραφίας και προβολές παραστάσεων χορού. Ο στόχος να εμπλουτιστεί η διοργάνωση με παράλληλες εκδηλώσεις συνεχίστηκε και το 2008, με τη διοργάνωση του «Dance Throughout the Year», με πρωτοβουλία της Στέγης Σύγχρονου Χορού Λεμεσού, η οποία έκτοτε συμμετέχει ενεργά στην όλη διοργάνωση.

Το 2019 σηματοδότησε μια νέα εποχή για τον θεσμό, που μετονομάστηκε σε «Πλατφόρμα Χορογραφίας Κύπρου», με διευρυμένες κατηγορίες συμμετεχόντων και με την εισαγωγή του «Βραβείου Νέου Χορογράφου».

Ο θεσμός έχει συμβάλει σε μεγάλο βαθμό στην ανάπτυξη του χορού και ειδικότερα της χορογραφικής δημιουργίας στην Κύπρο, προβάλλοντας το δημιουργικό έργο των καλλιτεχνών και χορευτικών ομάδων στον τομέα του σύγχρονου χορού. Ο θεσμός αναδεικνύει τον πλούτο της δημιουργίας, της έμπνευσης και της θεματολογίας των χορογράφων που διαμένουν στην Κύπρο, τις ερμηνευτικές ικανότητες και την τεχνική δεξιότητα των χορευτών, στοιχεία που συμβάλλουν στην επιτυχία του τομέα και στην ανάπτυξη του κοινού του σύγχρονου χορού. Παράλληλα, μέσω της παρακολούθησης της Πλατφόρμας από εκπροσώπους πολιτιστικών φορέων και διεθνών φεστιβάλ του εξωτερικού που είχαν τη δυνατότητα μετακλήσεων, η Πλατφόρμα προσέφερε ευκαιρίες τόσο στους χορογράφους όσο και στους χορευτές για διεθνείς συνεργασίες και παρουσίαση των έργων της Πλατφόρμας σε διεθνείς συναντήσεις και φεστιβάλ.

A historical retrospective

The Ministry of Education and Culture, as part of its strategic objective to develop contemporary dance in Cyprus, introduced the “Dance Platform - Dance Encounters” institutional event in 2001.

During its first edition, the Platform took place at the FALCON School Theatre in Nicosia and, as of the following year, it became permanently hosted at the Rialto Theatre in Limassol. The Theatre embraced the Platform and has, ever since, contributed to its establishment and further development, becoming the co-organiser of this institutional event alongside the Cultural Services.

Four dance groups took part in its first edition, which was held in March 2001. The five first Platform editions featured a competition section, offering 1st and 2nd prizes, as well as special mentions. In 2007, an effort to enrich the Platform was initiated by organising parallel events, such as a photography exhibition and screenings of dance performances. The effort to further develop the Platform continued in 2008 and, for the first time, the “Dance Throughout the Year” parallel programme was presented at Dance House Lemesos, which has since been actively involved in its organisation.

The year 2019 marked the beginning of a new era for the Platform, which was renamed to “Cyprus Choreography Platform”, including additional categories of participants and introducing the “Prize for Emerging Choreographer”.

The institution has significantly contributed to the advancement of dance, and especially of choreography, in Cyprus by promoting works of contemporary dance artists and dance groups. It has also been highlighting the wealth of creativity, imagination and dramaturgy of Cyprus-based choreographers, as well as the dancers’ skills and techniques, all of which enable the contemporary dance sector to further develop and expand its audience. At the same time, invited representatives from cultural organisations and international festivals are offering new opportunities to local choreographers and dancers for international collaborations and for presenting their choreographic pieces to dance festivals and events abroad.

15.11

Παρασκευή
Friday

White. Noise.

Παναγιώτης Τοφή | Panayiotis Tofi
20'

Ιδέα & χορογραφία: Παναγιώτης Τοφή
Ερμηνεία: Δαμιανός Άγγελος Ευσταθίου
Μουσική σύνθεση: Ανδρέας Οικονομίδης
Σχεδιασμός κοστούμιού: Ρέα Ολυμπίου
Σχεδιασμός φωτισμού: Παναγιώτης Μανούσης

Concept & choreography: Panayiotis Tofi
Performance: Damianos Aggelos Efstathiou
Music composition: Andreas Economides
Costume design: Rea Olympiou
Lighting design: Panayiotis Manousis

Εδώ. Τίποτα. Ησυχία. Είναι... Σπάνιο.
Πιστεύω. Σε αυτά. Μικρά πράγματα. Άκου.
Κανένα πλαίσιο. Άδειο. Σάρκα. Ένα σώμα.
Θρυμματισμένο. Μια σκηνή. Εκεί. Κοίτα.
Διαφανές. Ένα αντικείμενο. Μια σκηνή.
Εμφανίζεται. Χωριστά. Κανείς. Ένας
ψίθυρος. Άκου. Διαγράφεται. Επιπλέει.
Εξαφανίζεται. Είναι _ Σπάνιο. Όταν
ξεφεύγει από το πεπρωμένο του.

It's here. Nothing. Silence. It's rare. I
believe in them. Little things. Listen. No
context. Empty. Flesh. A body. Shattered.
A stage. There. Look. Transparent. An
object. A stage. It appears. Separately.
Nobody. A murmur. Listen. It disappears.
It floats. It vanishes. This moment. It's
rare. When it _ escapes its destiny.



Ο **Παναγιώτης Τοφή**, μέσω της χορογραφικής έρευνάς του, επικεντρώνεται σε θεματικές απόκρυψης, απόσυρσης και διαγραφής, καθώς εστιάζει στην ομορφιά και εξουθένωση του κενού σώματος και την ενεργειακή παρουσία του «άγνωστου». Τα έργα του χαρακτηρίζονται από διακριτικό μινιμαλισμό, τη χρήση ποιητικού λόγου, στοιχεία ρομαντισμού, αλλά και έντονη σωματικότητα. Αρχικά εκπαιδευμένος ως εικαστικός σχεδιαστής, ο Παναγιώτης αποφοίτησε με διάκριση από το Trinity Laban με πτυχίο Σύγχρονου Χορού και δίπλωμα Σπουδών Χορού. Είναι αναγνωρισμένος κινησιολόγος και σχεδιαστής κίνησης, ο οποίος έχει βραβευτεί ως «Δημιουργός της Χρονιάς» στα βραβεία του Θεατρικού Οργανισμού Κύπρου το 2018 για την καλλιτεχνική του ευελιξία, φαντασία και τόλμη για πειραματισμό. Βασισμένος στη χορογραφική έρευνα και το κινησιολογικό λεξιλόγιό του, έχει διδάξει εργαστήρια κίνησης και σύνθεσης σε Στοκχόλμη, Νάπολη, Αθήνα, Ερμούπολη, Λεμεσό και Λευκωσία.

Panayiotis Tofi's choreographic research embraces topics of concealment, dispossession and decentralisation, while he focuses on the beauty and exhaustion of the uninhabited human body and the uncanny presence of the unfamiliar. His works are recognised by subtle minimalism, the use of poetic text, elements of romanticism, as well as intense physicality. Initially a trained visual designer, Panayiotis graduated from Trinity Laban with a First Class Bachelor of Contemporary Dance and a Diploma in Dance Studies. He is a highly appreciated theatre movement designer and director who received the "Creator of the Year" award from Cyprus Theatre Organisation in 2018 for his artistic versatility, imaginativeness, and boldness towards experimentation. Based on his choreographic research and movement vocabulary, he has led movement and composition workshops in Stockholm, Naples, Athens, Ermoupolis, Limassol, and Nicosia.

www.panayiotistofi.com
@panayiotistofi

Παρασκευή
Friday
15.11

NO IM NOT

Πάνος Μαλακτός | Panos Malactos
30'

Χορογράφος: Πάνος Μαλακτός

Μουσική: Aenaa - Die Arkitekt / The Swan - Camille Saint-Saëns / Dystopia - Wax Wings, Die Arkitekt / NO IM NOT - μουσική και παραγωγή: ΤΕΟ.χ3, στίχοι: Ody Icon

Κουστούμια: Ορέστης Λαζούρας

Φωτισμός: Βασίλης Πετεινάρης

Χορεύουν: Στυλιάνα Απόστολου, Ναταλία Βασιλική Βαγενά, Μελίνα Σοφοκλέους

Βοηθός: Μάγδα Αργυρίδου

Ειδικές ευχαριστίες: Bike Hub Cyprus

Choreographer: Panos Malactos

Music credits: Aenaa - Die Arkitekt; The Swan - Camille Saint-Saëns; Dystopia - Wax Wings, Die Arkitekt; NO IM NOT - Music and production by ΤΕΟ.χ3, Lyrics by Ody Icon

Costume designer: Orestis Lazouras

Lighting designer: Vasilis Petinaris

Dancers: Styliana Apostolou, Natalia Vasiliki Vagena, Melina Sofocleous

Assistant: Magda Argyridou

Special thanks: Bike Hub Cyprus

Το *NO IM NOT* αποτελεί συνέχεια και απάντηση στις ερωτήσεις που θέτονται στο *Are you OKAY?*, την τελευταία ομαδική δουλειά του Πάνου. Αυτή η παράσταση εμβαθύνει στους συνεχείς αγώνες ψυχικής υγείας, δίνοντας έμφαση στον αντίκτυπο της κατάχρησης της εξουσίας και των δυναμικών στον κόσμο του χορού. Υπογραμμίζει τη σύνδεση της εσωτερικής αναταραχής με τις εξωτερικές πιέσεις ενός τοξικού εργασιακού περιβάλλοντος, αμφισβητώντας την εικόνα της ευεξίας που παρουσιάζεται συχνά στον χώρο αυτό. Η παράσταση έρχεται αντιμέτωπη με την πολυπλοκότητα του άγχους και των κρίσεων πανικού, ενώ εξετάζει τον τρόπο με τον οποίο οι χορευτές αντιμετωπίζουν τα συστημικά ζητήματα της κακοποίησης, της χειραγώγησης και των μη ρεαλιστικών προσδοκιών στην επαγγελματική τους ζωή. Προβάλλοντας τη δυαδική παραδοξότητα των εμπειριών τους, η παράσταση επιδιώκει να ξετυλίξει τη δυσαρμονία μεταξύ της κοινωνικής πίεσης του να φαίνονται «εντάξει» και της πραγματικότητας των αγώνων τους.



NO IM NOT serves as a continuation and response to the themes explored in *Are You Okay?*, Panos' latest group work. This performance delves deeper into the ongoing struggles of mental health, emphasising the impact of abuse and power dynamics within the dance world. It highlights the intersection of internal turmoil with the external pressures of a toxic work environment, challenging the façade of wellness often presented in the industry. The piece confronts the complexities of anxiety and panic attacks, while also examining how dancers navigate the systemic issues of abuse, manipulation, and unrealistic expectations in their professional lives. By showcasing the duality of their experiences, the performance seeks to unravel the dissonance between the societal pressure to appear "okay", and the reality of their struggles.

Ο Πάνος Μαλακτός συνεργάζεται με τους Peeping Tom στο Βέλγιο από το 2020. Σε ηλικία 17 ετών εγκαταστάθηκε στο Λονδίνο για να σπουδάσει μουσικό θέατρο με υποτροφία (Dance & Drama Award) στο Bird College. Έπειτα, συνέχισε την εκπαίδευσή του στη Σχολή Rambert όπου απέκτησε πτυχίο στο Μπαλέτο και Σύγχρονο Χορό. Δούλεψε με τους Festspielhaus St. Pölten (Αυστρία) (Ohad Naharin/Shahar Binyamini), Liliana Barros (Γερμανία), Fresco Dance Company, KENZO Paris, Compagnie Tabea Martin (Ελβετία), Andre Uerba (Γερμανία), Jason Mabana Dance (H.B.), Emma Evelein Dance (Ολλανδία), X-it Dance Theatre (Κύπρος/Ελλάδα), Milena Ugren Koulas (Κύπρος), Ασώματες Δυνάμεις (Κύπρος) και συνεργάστηκε πολλές φορές με τον Έλληνα σκηνοθέτη Ηλία Αδάμ ως ερμηνευτής και χορογράφος. Το χορογραφικό του έργο ταξίδεψε στη Νέα Ζηλανδία και ανά την Ευρώπη.

Panos Malactos has been working with Peeping Tom in Belgium since 2020. At the age of 17, he moved to London to study musical theatre with a scholarship (Dance & Drama Award) at the Bird College. He then continued his training at the Rambert School, where he obtained a BA in Ballet and Contemporary Dance. He worked with Festspielhaus St. Pölten, Austria (Ohad Naharin/Shahar Binyamini), Liliana Barros (DE), Fresco Dance Company, KENZO Paris, Compagnie Tabea Martin (CH), Andre Uerba (DE), Jason Mabana Dance (UK), Emma Evelein Dance (NL), X-it Dance Theatre (CY/GR), Milena Ugren Koulas (CY), Asomates Dynamis Dance Company (CY), and collaborated multiple times with Greek director Elias Adam as a performer and choreographer. His choreographic works travelled to New Zealand and all over Europe.

@panosmalactosdance
@panosmalactos

Παρασκευή
Friday
15.11

EPISODES

Μαρία Γερασίμου | Maria Gerasimou
Diversity Dance Company

15'

Χορογράφος: Μαρία Γερασίμου

Χορευτές: Ιζαμπέλλα Αναστασίου, Chris Mills

Ιδέα και παραγωγή: Μαρία Γερασίμου, Πολύνα Παναγιώτου,
Diversity Dance Company

Σκηνικά: Ραφαέλλα Χριστοφόρου

Κουστούμια: Μάγδα Ρουγγέρι

Φωτιστής: Aleksandar Jotovic

Υποστηρικτές παραγωγής έργου μέσω παραχώρησης στούντιο για πρόβες: City Stage Center, Dance Frosso Hadjigeorgiou, Νέα Κίνηση, Dance School Maria Messis

Υποστηρικτές παραγωγής έργου μέσω κινησιολογίας / ειδικός ανθρώπινων κινήσεων: The Stoned Ape Therapy από τον Ραφαήλ Ελευθερίου

Choreographer: Maria Gerasimou

Dancers: Izabella Anastasiou, Chris Mills

Idea & production: Maria Gerasimou, Polina Panagiotou,
Diversity Dance Company

Set: Rafaella Christoforou

Costumes: Magda Ruggeri

Lighting design: Aleksandar Jotovic

Project supporters - Rehearsal Studio: City Stage Center,
Dance Frosso Hadjigeorgiou, Nea Kinisi, Dance School Maria
Messis

Project supporters - Kinesiology / Human Movement

Specialist: The Stoned Ape Therapy by Rafael Eleftheriou

«Αν δεν ξέρεις την ιστορία σου, τότε δεν ξέρεις τίποτα. Είσαι σαν ένα φύλλο που δεν ξέρει ότι είναι μέρος ενός δέντρου».

Michael Crichton, 1942–2008, Αμερικανός συγγραφέας

Το έργο *EPISODES* είναι το δεύτερο μέρος μιας τριλογίας που πραγματεύεται και επεξεργάζεται την ιστορία των ριζών μου. Ταυτίζεται με μνήμες αληθινής ιστορίας. Αποκαλύπτει επεισόδια της επιθετικής πλευράς της ανθρώπινης φύσης και την πρωτόγονη συγκίνηση του πόνου, της αποδοχής, της σωτηρίας και της ελευθερίας.

Η ομάδα χορού Diversity Dance Company, με ιδρύτρια και καλλιτεχνική διευθύντρια τη χορογράφο Μαρία Γερασίμου, παρουσιάζει το νέο έργο της με τίτλο *EPISODES*, μια από τις πιο προσωπικές δουλειές της. Σε συνεργασία με τη συνιδρύτρια Πολύνα Παναγιώτου πιστεύουν ότι το έργο αυτό «είναι ένα κομμάτι για όλα όσα πρέπει να κάψουμε, μιλώντας για σώματα που είναι σπασμένα, αλλά βρίσκουν ένα φως μέσα από το σκοτάδι τους, από την ηχώ του ρυθμού και την ελευθερία που δίνει η μουσική στην ψυχή τους».



«Το να έχεις ρίζες είναι ίσως η πιο σημαντική και πιο παραγνωρισμένη ανάγκη της ανθρώπινης ψυχής».

Simone Veil, 1909–1943, Γαλλίδα φιλόσοφος

“If you don’t know your history, then you don’t know anything. You are like a leaf that doesn’t know it is part of a tree.”

Michael Crichton, 1942–2008, American writer

EPISODES is the second part of a trilogy, which deals with and processes the history of my roots. It is identified with memories of a true story. It reveals episodes of the predatory side of human nature and the primitive thrill of pain, acceptance, salvation, and freedom.

EPISODES, produced by Diversity Dance Company, led by founder and artistic director Maria Gerasimou, is one of her most personal works to date. In collaboration with co-founder Polina Panagiotou, they express that “this work is a piece about everything we have to burn, speaking of bodies that are broken, but they find a light through their darkness by the echo of rhythm and the freedom that music gives to their soul.”

“Having roots is perhaps the most important and most unrecognised need of the human soul.”

Simone Veil, 1909–1943, French philosopher

Η **Μαρία Γερασίμου** γεννήθηκε το 1996 στην Κύπρο. Ξεκίνησε μαθήματα στη σχολή της Φρόσως Χατζηγεωργίου. Επιλέχθηκε στην ομάδα Dance Cyprus Junior company. Στους τελικούς YAGP, έλαβε υποτροφίες για τις σχολές The Ailey School και Bolshoi Ballet. Το 2013, στους ημιτελικούς YAGP, επιλέχθηκε ανάμεσα στους 12 κορυφαίους χορευτές. Το 2010, έλαβε πρώτο βραβείο στον Παγκύπριο Διαγωνισμό Χορού στην κατηγορία Junior και το 2013 έλαβε πρώτο βραβείο στην κατηγορία Senior. Έλαβε πλήρη υποτροφία για σπουδές στις σχολές Chateaux-roux, The CapeSchool και Alonzo King LINES Ballet. Το 2014, έλαβε πλήρη υποτροφία για σπουδές στο Alvin Ailey American Dance Theater School στη Νέα Υόρκη όπου ξεκίνησε την εκπαίδευσή της. Έχει συνεργαστεί με κορυφαίους χορογράφους όπως Dwight Rhoden, Desmond Richardson, Jae Man Joo, Carmen Rozenstraten, Earl Mosley, Judine Somerville, Davide Bombana, Φώτη Νικολάου κ.ά.. Το 2016, ξεκίνησε την επαγγελματική της σταδιοδρομία στη Νέα Υόρκη ως σολίστ στην ομάδα χορού Complexions Contemporary Ballet Dance Company. Το 2023, ιδρύθηκε η ομάδα χορού **Diversity Dance Company** από τις Μαρία Γερασίμου και Πολύνα Παναγιώτου στην Κύπρο.

Maria Gerasimou was born in Cyprus in 1996. She began her dance training at Dance Frosso Hadjigeorgiou. Maria was part of the Dance Cyprus Junior Company. She participated at the YAGP finals and received scholarships for The Ailey School and Bolshoi Ballet. In 2013, she was selected at the YAGP semi-finals amongst the top 12 dancers. She also participated in the Pancyprian Ballet Competition, winning 1st place (Junior category) in 2010, and 1st place (Senior category) in 2013. Maria received full scholarships for Chateau-roux, The CapeSchool, and Alonzo King LINES Ballet. In 2014, she began her studies at The Alvin Ailey American Dance Theater School after receiving a full scholarship. Maria has performed for well-known choreographers such as Dwight Rhoden, Desmond Richardson, Jae Man Joo, Carmen Rozenstraten, Earl Mosley, Judine Somerville, Davide Bombana, Fotis Nicolaou, et al. She joined the Complexions Contemporary Ballet Dance Company in 2016 as a soloist artist. In 2023. Maria Gerasimou and Polina Panagiotou established **Diversity Dance Company** in Cyprus.

@mariagerasimou96

@diversity_dancecompany

Παρασκευή
Friday
15.11

SIDE EFFECTS

Κωνσταντίνα Σκαλιώντα | Konstantina Skalionta
30'

Χορογραφία & ερμηνεία: Κωνσταντίνα Σκαλιώντα
Δραματουργία: Ροδιά Βόμβολου
Σχεδιασμός ήχου: Πάνος Μπάρτζης
Καλλιτεχνική συνεργάτιδα: Ελεάνα Αλεξάνδρου
Οπτικό υλικό: Άρτεμις Ευλογημένου
Φωτισμοί: Aleksandar Jotovic

Choreography & performance: Konstantina Skalionta
Dramaturgy: Rodia Vomvolou
Sound design: Panos Bartzis
Artistic collaborator: Eleana Alexandrou
Visual material: Artemis Evlogimenou
Lighting design: Aleksandar Jotovic

«Είναι η ειρωνεία του να είσαι γυναίκα: ταυτόχρονα υπερ-ορατή όταν πρόκειται να σε αντιμετωπίζουν ως υποτελή κατηγορία φύλου και αόρατη όταν μετράει - όταν πρόκειται να σε μετρήσουν.»

Caroline Criado Perez, *Αόρατες Γυναίκες*

Στο έργο, η χορογράφος διερευνά τις «παρενέργειες» του να είσαι γυναίκα, οι οποίες μεταδίδονται από γυναίκα σε γυναίκα, από γενιά σε γενιά, μαζί με όλα τα πράγματα που αυτή μπορεί να κληρονομήσει. Υποβάλλοντας το σώμα της σε μια επίδειξη «εξαφανίσεων» τις οποίες έχει κατά καιρούς εξασκήσει, υπομείνει ή και απολαύσει, η περφόρμερ διεκδικεί την ιταλική σκηνή ως τόπο και την παραστατική συνθήκη ως πλαίσιο, μέσα στα οποία η ορατότητά της μπορεί να αποκατασταθεί, μέσα σε μια πατριαρχική κοινωνία που συνεχώς εκτοπίζει, συρρικνώνει, αποσιωπά και τελικά εξαφανίζει τη γυναικεία εμπειρία.

"It is the irony of being a woman: at once hyper-visible when it comes to being treated as the subservient sex class and invisible when it counts - when it comes to being counted."

Caroline Criado Perez, *Invisible Women*

In this work, the choreographer explores the "side effects" of being a woman, which are passed on from woman to woman, generation to generation, with all the things she may inherit. By imposing her body to a demonstration of "disappearances" that she has practiced, endured, and enjoyed from time to time, the performer claims the Italian stage as a place and the performance situation as a frame, in which she can restore her visibility, in a patriarchal society that constantly displaces, shrinks, silences and, finally, vanishes the female experience.



Η **Κωνσταντίνα Σκαλιώντα** ζει και εργάζεται στη Λεμεσό ως καλλιτέχνης χορού. Σπούδασε στο Central School of Ballet του Λονδίνου (BA (Hons) in Professional Dance and Performance, 2011) και στο London Contemporary Dance School (Master of Arts in Contemporary Dance, 2018). Τα τελευταία πέντε χρόνια, η χορογραφική της έρευνα και πρακτική εστιάζει στις θεματικές της γυναικείας ταυτότητας και του σώματος ως τοπίου, τις οποίες εξελίσσει σε διάλογο με τη δραματουργό και διδακτορική ερευνήτρια Ροδιά Βόμβολου. Έργα της έχουν παρουσιαστεί την τελευταία δεκαετία ως ανεξάρτητες παραγωγές, σε πλατφόρμες, φεστιβάλ και εκθέσεις σε Κύπρο, Ηνωμένο Βασίλειο και Ιταλία. Από το 2021 είναι μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Νέας Κίνησης Ομάδων Χορού, Χορευτών και Χορογράφων Κύπρου, της οποίας πλέον διατελεί πρόεδρος.

Konstantina Skalionta is a dance artist living and working in Limassol since 2020. She studied in London at the Central School of Ballet (BA (Hons) in Professional Dance and Performance, 2011) and the London Contemporary Dance School (Master of Arts in Contemporary Dance, 2018). For the past five years, her choreographic research and practice have explored the themes of female identity and of the body as landscape and visa versa, in dialogue with the dramaturg and PhD researcher Rodia Vomvolou. Her performances have been presented as independent productions or as part of platforms, festivals, and exhibitions in Cyprus, Italy and the UK, during the past decade. Since 2021, she has been a member of the administrative board of Nea Kinisi of Dance Groups, Dancers and Choreographers of Cyprus, which she currently serves as its president.

www.skalionta.com

IG: @ skalionta_dance

F: @ skalionta.konstantina

16.11

Σάββατο
Saturday

A Body of Infinite Voices

Alexandra Waierstall
25'

Χορογράφος: Alexandra Waierstall
Περφόρμερ: Έλενα Αγαθοκλέους
Μουσική: Volker Bertelmann, Alexandra Waierstall
Φωτισμός: Alexandra Waierstall

Choreographer: Alexandra Waierstall
Performer: Elena Agathokleous
Music: Volker Bertelmann, Alexandra Waierstall
Lights: Alexandra Waierstall

Ένα έργο με και για την περφόρμερ Έλενα Αγαθοκλέους. Μετά την επιτυχημένη συνεργασία τους για το έργο *Heart Moment* που παρουσιάστηκε στη Γερμανία τον Σεπτέμβριο, οι δύο τους επιστρέφουν με το νέο αυτό σόλο. Η χορογράφος θα καθοδηγήσει και θα δημιουργήσει για την Έλενα Αγαθοκλέους έναν προσωρινό χώρο για να βρει τη δική της ανάδυση, ενσωματώνοντας τη μνήμη πολλών με τους οποίους κινήθηκε. Το σώμα και η παρουσία της θα γίνει η επιφάνεια όπου ήχος και σιωπή, κίνηση και ακινησία μάς προτρέπουν να αναλογιστούμε την περιπετειώδη κίνηση της ακινησίας, τον ήχο του ήχου και να προσεγγίσουμε την εμπειρία του χρόνου μέσα από την αναδιοργάνωση του σώματός της ως χώρου, ως κινούμενου αρχείου.

A work with and for performer Elena Agathokleous. Following their successful collaboration for *Heart Moment*, which was presented in Germany in September, the two return with this new solo project. The choreographer will guide and create a temporary space for Elena Agathokleous to find her own emergence, incorporating the memory of many with whom she has moved. Her body and presence will become the surface where sound and silence, movement and stillness will prompt us to contemplate the adventurous movement of stillness, the sound of sound, and to approach the experience of time through the reorganisation of her body as space, as a moving archive.



Η **Alexandra Waierstall** είναι Κύπρια χορογράφος με έδρα το Ντίσελντορφ (Γερμανία), η οποία ασχολείται με τη χορογραφία σε διεθνές επίπεδο εδώ και πάνω από 15 χρόνια. Οι εννοιολογικά και σωματικά λεπτομερείς έρευνές της εκφράζονται μέσα από χορογραφίες, εγκαταστάσεις και κινηματογραφικά έργα που δημιουργούν ήχους, κείμενα, εικόνες και το κινούμενο σώμα. Προσεγγίζει τη χορογραφία ως όχημα για την ανάπτυξη νέων δεξιοτήτων και γνώσεων για τη συμβίωση, τη σύνδεση σωμάτων, μορφών ζωής και περιβαλλόντων: μια πράξη ενδυνάμωσης, ένας τρόπος να ανακαλύψουμε εκ νέου τον κόσμο μας. Έχει παρουσιάσει έργα της, μεταξύ άλλων, σε ιδρύματα και πολιτιστικούς χώρους όπως: Dia Art Foundation, Beacon – Νέα Υόρκη, Musée du Louvre – FIAC, Sadler's Wells, Dansenshus Oslo, Mousonturm, Crossing Festival Beijing, Fringe Festival Shanghai, International Festival Seoul, Dansenshus Stockholm.

Alexandra Waierstall is a Düsseldorf-based Cypriot choreographer, practicing for over 15 years internationally. Her conceptually and physically detailed investigations are expressed through choreographies, installations, and film works crafting sounds, texts, images, and the moving body. She approaches choreography as a vehicle for developing new skills and knowledge for living together, connecting bodies, life forms, and environments: an act of empowerment, a way to reinvent our world anew. She has presented her works at Dia Art Foundation in Beacon, New York, Musée du Louvre – FIAC, Sadler's Wells, Dansenshus Oslo, Mousonturm, Crossing Festival Beijing, Fringe Festival Shanghai, International Festival Seoul, Dansenshus Stockholm, amongst others.

www.alexandrawaierstall.com

Σάββατο
Saturday
16.11

The Lullaby of Horses

Στυλιάνα Αποστόλου | Styliana Apostolou
15'

Ιδέα & χορογραφία: Στυλιάνα Αποστόλου
Ερμηνεία: Στυλιάνα Αποστόλου & Chris Mills
Μουσική: Γιώργος Σίσαμος
Σχεδιασμός φωτισμού: Παναγιώτης Μανούσης
Σκηνογραφία: Στυλιάνα Αποστόλου
Κατασκευές επί σκηνής: Απόστολος Παντελή

Concept & choreography: Styliana Apostolou
Performers: Styliana Apostolou & Chris Mills
Music: Giorgos Sisamos
Lighting design: Panagiotis Manousis
Set design: Styliana Apostolou
Props on stage: Apostolos Panteli

Δομημένη γύρω από μεταβαλλόμενες δυαδικότητες –αγάπη και μίσος, θύμα και θύτης, εαυτός και άλλος– η χορογραφία εμπνέεται από το πώς η οικογενειακή ζωή γίνεται συχνά μια μικρογραφία μεγαλύτερων κοινωνικών προτύπων. Το κομμάτι αναφέρεται, επίσης, στην εσωτερική σύγκρουση που προκύπτει όταν αγνοούμε την πρωταρχική, ζωώδη φύση μας. Οι χαρακτήρες, μέσα από τον αγώνα τους, αναζητούν μια σύνδεση με κάτι αρχέγονο και θεϊκό, αποζητώντας αυθεντικότητα και νόημα πέρα από τις κατασκευασμένες συμπεριφορές που επιβάλλει η κοινωνία. Καθώς η πρόσοψη της σχέσης σπάει, το κοινό αναρωτιέται: πότε η αγάπη μετατρέπεται σε περιφρόνηση; Πώς η συμβίωση μιας σχέσης γίνεται επικίνδυνη; Η χορογραφία υποδηλώνει ότι η δυαδικότητα από μόνη της δεν μπορεί να εξηγήσει το σύνολο της ανθρώπινης εμπειρίας, καθώς οι χαρακτήρες, χαμένοι στην ένταση μεταξύ των ζωικών ενστίκτων και των κοινωνικών προσδοκιών τους, αποκαλύπτουν τις επικίνδυνες συνέπειες της άρνησης της βαθύτερης φύσης μας. Στην ωμή απεικόνιση της πρωταρχικής σύγκρουσης και της αναζήτησης της υπέρβασης, αυτό το ντουέτο προσκαλεί τους θεατές να αναλογιστούν την εύθραυστη ισορροπία μεταξύ αγάπης, ελέγχου και αναζήτησης, τόσο του αρχέγονου όσο και του θείου στην ανθρώπινη εμπειρία μας.



***THE LULLABY OF
HORSES***



Structured around shifting dualities—love and hate, victim and attacker, self and other—the choreography reveals how domestic life often becomes a microcosm of larger societal patterns. The piece also addresses the internal conflict that arises when we ignore our primal, animalistic nature. The characters, through their struggle, search for a connection to something both primal and divine, yearning for authenticity and meaning beyond the manufactured behaviours society imposes. As the façade of the relationship fractures, the audience is left to question: when does love turn into despise? How does the symbiosis of a relationship become dangerous? The choreography suggests that duality alone cannot explain the totality of human experience, as the characters, lost in the tension between their animal instincts and societal expectations, reveal the dangerous consequences of denying our deeper nature. In its raw portrayal of primal conflict, and the quest for transcendence, this duet invites viewers to reflect on the fragile balance between love, control, and the search for both the primal and the divine in our human experience.

Η **Στυλιάνα Αποστόλου** είναι δημιουργός και χορεύτρια με έδρα την Κύπρο. Ξεκίνησε την εκπαίδευσή της στις τέχνες σε νεαρή ηλικία και αργότερα σπούδασε στο Πανεπιστήμιο Codarts στο Ρότερνταμ για 2 χρόνια. Ξεκινώντας την καριέρα της στην Ολλανδία, δημιούργησε σόλο κομμάτια και συνεργάστηκε με μουσικούς, καλλιτέχνες και άλλους δημιουργούς. Οι παραστάσεις της έχουν παρουσιαστεί σε γκαλερί, θέατρα και τοποειδικούς χώρους. Το 2020, συμμετείχε στο πρότζεκτ στο Venice Biennale College υπό τη διεύθυνση της Marie Chouinard. Η Αποστόλου έχει εργαστεί με καλλιτέχνες όπως ο Αλέξης Βασιλείου, η Φεντερίκα Νταουρή, ο Πάνος Μαλακτός, Xavier Le Roi κ.ά.. Πρόσφατα, συνδημιούργησε το *Vacationists in the Absurd* με την Polena Kolia Petersen ενώ το τελευταίο της κομμάτι, *TGR* (2024), έλαβε υποστήριξη από το Υφυπουργείο Πολιτισμού της Κύπρου.

Styliana Apostolou, a Cyprus-based creator and performer, began training in the arts at a young age and later studied at Codarts University in Rotterdam. Starting her career in the Netherlands, she created solo pieces and collaborated with musicians, fine artists, and other creatives. Her performances have appeared in galleries, theaters, and site-specific spaces. In 2020, she joined the Venice Biennale College under Marie Chouinard's direction. Apostolou has worked for artists including Alexis Vassiliou, Federica Dauri, Panos Malaktos, Xavier Le Roi, and others. Recently, she co-created *Vacationists in the Absurd* with Polena Kolia Petersen, and her latest piece, *TGR* (2024), received funding from Cyprus's Deputy Ministry of Culture.

@stylianapostolou

Σάββατο
Saturday
16.11

O²

Ήβη Χατζηβασιλείου | Ivi Hadjivassiliou
27'

Χορογράφος & περφόρμερ: Ήβη Χατζηβασιλείου

Δραματουργία: Λέα Μαλένη

Περφόρμερ: Ιωάννης Οικονομίδης, Άννα Νικολάου,
Αλέξανδρος Μ. Κυριαζής

Ενδυματολόγος & σκηνογράφος: Σοφία Μαυρομιχάλη

Μουσική σύνθεση: Σάββας Χρυσοστόμου

Εκπαιδευτής αναρρίχησης: Ανδρέας Θεοφάνους

Choreographer & performer: Ivi Hadjivassiliou

Dramaturgy: Lea Maleni

Performers: Giannis Economides, Anna Nicolaou,
Alexandros M. Kyriazis

Costume & set design: Sophia Mavromichalis

Music composition: Savvas Chrysostomou

Rock climbing Instructor: Andreas Theofanous

O²

Εισπνοή. Εκπνοή.
Χρόνος. Χρόνος. Χρόνος.
Χώρος.
Εγώ. Εσύ. Εμείς.
Ζωή.
Ταξίδι.
Δικαίωμα.
Ελευθερία.

Καρδιογράφημα.
Ανάσα. Φιλί. Εσύ.

Αιώρηση.
Κενό.
Μηδέν.
Χάος.
Ασφυξία.
Ανυπαρξία.
Ανελευθερία.

Εισπνοή. Εκπνοή.
Ανάσα.
Ξανά.

Υπάρχει ακόμα οξυγόνο
για όλους;

O²

Inhale. Exhale.
Time. Time. Time.
Space.
I. You. We.
Life.
Journey.
Right.
Freedom.

Cardiogram.
Breathe. Kiss. You.

Suspension.
Vacuum.
Zero.
Chaos.
Suffocation.
Absence.
Unfreedom.

Inhale. Exhale.
Breathe.
Again.

Is there still oxygen
for everyone?



Η **Ήβη Χατζηβασιλείου** είναι απόφοιτος της Κρατικής Σχολής Ορχηστρικής Τέχνης (ΚΣΟΤ). Από το 2016 έχει χορογραφήσει και σκηνοθετήσει τα έργα *Ατραπός in progress*, *Ατραπός*, *Οι Σαρλώ*, *Uneed2*, *Sileny Posun*, *Blurred* και *VooDoo BeRrieS*. Ως κινησιολόγος, συνεργάστηκε στα έργα *Βιομαγεία* και *Παρεξηγημένα πλάσματα σι καρχαρίες*, *Ολόκληρη η Βίβλος σε μια ώρα* (Παραγωγή Θέατρο Αντίλογος) και *Ιστορία Αγάπης* (Παραγωγή ΘΟΚ) σε σκηνοθεσία Ελένης Αναστασίου, *Κομπανία 4x4* (Παραγωγή Persona) και *Ο μολυβένιος Στρατιώτης* (Παραγωγή ΘΟΚ) σε σκηνοθεσία Λέας Μαλένη. Το 2013 συνεργάστηκε με τον Άντον Λάσκυ (Σλοβακία) και την Πέννη Διαμαντοπούλου ως βοηθός χορογράφου όπου χόρεψε σε Ηρώδειο και Νέα Υόρκη ως μέλος της Hellenic Dance Company. Επίσης, συνεργάστηκε και χόρεψε σε κομμάτια των Φώτη Νικολάου, Αμφίδρομο Χοροθέατρο, Ασώματες Δυνάμεις, ARTitude, Milena Ugren Koulas και Λάμπρου Λάμπρου.

Ivi Hadjivassiliou graduated from the Athens State School of Dance. Since 2016, she has choreographed and directed the works *Atrapos in progress*, *Atrapos*, *Sarlo*, *Uneed2*, *Sileny Posun*, *Blurred* and *VooDoo BeRrieS*. As a movement director, she collaborated on the works *Biomagic* and *Sharks: Misunderstood Creatures*, *The Complete Bible in One Hour* (Antilogos Theatre), and *Love Story* (THOC), directed by Eleni Anastasiou, as well as *Company 4x4* (Persona) and *The Steadfast Tin Soldier* (THOC Production), directed by Lea Maleni. Since 2013, she has worked with Anton Lashky (Slovakia) and Penny Diamantopoulou as an assistant choreographer, performing at the Odeon of Herodes Atticus and in New York as a member of the Hellenic Dance Company. She has also collaborated with and danced in works by Fotis Nikolaou, Amfidromo Chorotheatro, Asomates Dynameis, ARTitude, Milena Ugren Koulas, and Lambros Lambrou.

@oxygen_o2_molecum

Σάββατο
Saturday
16.11

Reading the Performance and Performing the Book

Λία Χαράκη | Lia Haraki

30'

Σύλληψη & δραματολογία: Λία Χαράκη

Ερμηνεία: Έρικα Χαραλάμπους & Λία Χαράκη

Επίσης στη σκηνή: Γιάγκος Χατζηγιάννης

Επιμέλεια κειμένων: Έρικα Χαραλάμπους

Γραφικά βιβλίου: Δέσποινα Καννάουρου

Φώτα: Aleksandar Jotovic

Επιμέλεια βίντεο και τεχνική διεύθυνση:

Γιάγκος Χατζηγιάννης

Παραγωγή: PELMA

Concept & dramaturgy: Lia Haraki

Performance: Erica Charalambous & Lia Haraki

Also on stage: Yiangos Hadjiyiannis

Text editing: Erica Charalambous

Book graphics: Despina Kannaourou

Lights: Alexander Jotovic

Video and technical management: Yiangos Hadjiyiannis

Production: PELMA

Τα τελευταία δύο χρόνια, δημιουργούμε ένα βιβλίο για τα έργα που παρουσίασε η Λία με την ομάδα συνεργατών της από το 2003 έως το 2023. Η ιδέα του βιβλίου είναι ότι για μια εφήμερη τέχνη που τελειώνει αμέσως μετά την παρουσίασή της, μιλούν τα σώματα που τη βίωσαν. Δηλαδή μιλούν οι ερμηνευτές, οι ακαδημαϊκοί, οι συνεργάτες, οι θεατές, και οι δημοσιογράφοι.

Η παράστασή μας απόψε θα είναι ένα διαδραστικό παιχνίδι με το κοινό σε σχέση με το βιβλίο, ώστε να δούμε αν το υλικό του μπορεί να ανακυκλωθεί και να γίνει μια νέα παράσταση. Τα σώματά μας θα ανταποκρίνονται, θα θυμούνται, θα αντιδρούν, θα μοιράζονται σαν ένα ζωντανό αρχείο.

Over the last two years, we have been creating a book about the works that Lia and her team of collaborators presented from 2003 to 2023. The idea of the book is to speak about how the bodies featured in it experience an ephemeral art form that ends immediately after its presentation. That would be the voices and views of the performers, academics, collaborators, audience members, and journalists. Our performance is an interactive game with the audience in relation to the book, so as to see if its content can be recycled and become another performance work. Our bodies will be responding, remembering, reacting, and sharing like a living archive.

**ON EARLY
WORKS**

**CHAPTER
ONE**



Η **Λία Χαράκη** είναι περφόρμερ, καθοδηγήτρια των δικών της πρακτικών και διεπιστημονική καλλιτέχνης, η οποία δημιουργεί με τα είδη της περφόρμανς, της χορογραφίας, του επινοημένου θεάτρου, του τραγουδιού και αυτό που η ίδια αποκαλεί επαναλαμβανόμενη ποίηση. Παραστάσεις της έχουν παρουσιαστεί διεθνώς και διακριθεί δύο φορές στο ευρωπαϊκό δίκτυο Aerowaves. Οι πρακτικές της διδάσκονται σε διάφορες δομές, συμπεριλαμβανομένου του φεστιβάλ Impuls Tanz στη Βιέννη. Το 2014 παρουσίασε το σόλο της *Tune In* στην Μπιενάλε Βενετίας (τιμητική διάκριση - εύφημος μνεία για το περίπτερο της Κύπρου και της Λιθουανίας). Το έργο της *The Performance Shop Concept* επιλέχθηκε ως μια από τις 25 καλύτερες πρακτικές από το EDN. Υπήρξε μέλος της ομάδας για τη δημιουργία του προγράμματος χορού του Πανεπιστημίου Λευκωσίας το 2007, ενώ προέτρεψε τη δημιουργία της Στέγης Χορού Λεμεσού.

Lia Haraki is a performer, practitioner, and interdisciplinary artist working across performance, choreography, devised theatre, song, and what she calls repetitive poetry. Lia's performances have been presented in festivals internationally and were twice shortlisted at the Aerowaves EU network. Her practices are taught at Impuls Tanz festival in Vienna, amongst other places. In 2014, she presented her solo *Tune In* at the Venice Biennale (special mention for the Cyprus and Lithuanian Pavilion). Her project *The Performance Shop Concept* was selected as one of 25 best dance practices by the EDN. She was part of the initiating team for creating the dance programme of the University of Nicosia in 2007, and was the initiator of Dance House Lemesos.

www.liaharaki.com
[@lia_haraki](https://www.instagram.com/lia_haraki)

17.11

Κυριακή
Sunday

Loop

Μαρία Κασάπη | Maria Kasapi

18'

Χορογράφος: Μαρία Κασάπη

Περφόρμερ: Μιχάλης Τζιάμπος, Αντρέας Χαραλάμπους,
Πάυλος Παπαδόπουλος

Μέντορας: Άντρια Μιχαηλίδου

Παραγωγή βίντεο: Nick Dino

Μουσική παραγωγή & ηχοληψία: Αντρέας Κωνσταντίνου

Σκηνικά αντικείμενα: Διονύσης Βονιάτης

Ειδικές ευχαριστίες: Endless breaking studio, Urban
Oasis Studio, Outplay Dance Studio, Χρίστος Κασάπης

Choreographer: Maria Kasapi

Performers: Michalis Tziampos, Andreas Charalambous,
Pavlos Papadopoulos

Mentor: Andria Michaelidou

Video production: Nick Dino

Music producer & sound engineer: Andreas Konstantinou

Prop maker: Dionisis Voniatis

Special thanks: Endless breaking studio, Urban Oasis
Studio, Outplay Dance Studio, Christos Kasapis



Η λούπα...

Η λούπα του ανθρώπου...

Η λούπα της καθημερινότητας...

Η λούπα της καθημερινότητας του ανθρώπου...

Αυτή η λούπα οδηγεί τους ανθρώπους στην επαναλαμβανόμενη τοξική κινησιολογία της ρουτίνας τους και εμποδίζει την ολοκλήρωση του κύκλου της ζωής τους. Ο κύκλος αυτός συμβολίζει τη γέννηση, την ανάπτυξη, την ωρίμανση, τον θάνατο και την αναγέννηση που βιώνει ο άνθρωπος, ενώ η λούπα συμβολίζει το μοτίβο, τις επαναλαμβανόμενες δραστηριότητες και τις συνήθειες του ανθρώπου. Η λούπα αυτή παρουσιάζεται σε όλα τα στάδια που εμφανίζεται, από την παιδική ηλικία μέχρι την ενηλικίωση του ανθρώπου. Μέσα από αυτό, έρχεται η ψευδαίσθηση της αναδρομής στο παρελθόν και αντίστροφα στο μέλλον.

The loop...

The human loop...

The loop of everyday life...

The everyday loop of human life...

This loop drives people into a repetitive toxic kinesiology within their routines and prevents the fulfilment of their life cycle. This cycle symbolises birth, growth, maturing, death, and the rebirth that the human being is experiencing, while the loop represents the patterns, the repeated activities, and habits of people. This loop appears at all life stages, from the early childhood until adulthood. Through this, comes the illusion of a journey back to the past and, conversely, to the future.

Η **Μαρία Κασάπη** είναι χορογράφος με έδρα τη Λευκωσία. Σπούδασε Σύγχρονο Χορό (BA) στο Πανεπιστήμιο Λευκωσίας. Έχει συνεργαστεί με χορογράφους όπως οι Λία Χαράκη, Αριάννα Οικονόμου, Αλέξης Βασιλείου και Κική Οικονόμου. Ως χορογράφος και χορεύτρια έχει λάβει μέρος στα φεστιβάλ: No body, Interspace, Κύπρια, Visibility, Dance Wave Festival, στην 19^η, 20^η και 21^η Πλατφόρμα Σύγχρονου Χορού, Moving the New της Στέγης Χορού Λεμεσού το 2021, Dance Days Chania, Καλοκαιρινό Φεστιβάλ και Pop Up festival. Το 2021 έλαβε μέρος στο πρόγραμμα Open Up (NiMAC), ενώ το 2022 συμμετείχε στο πρόγραμμα Artist in Process 2022, Alive ως φιλοξενούμενη καλλιτέχνις. Στη συνέχεια, δημιούργησε την ομάδα sideBside που διοργανώνει το Juxtapose Performance Festival (2022, 2023 και 2024). Έχει παρακολουθήσει μαθήματα από καταξιωμένους χορογράφους στην Ελλάδα, τη Βαρκελώνη, την Αριζόνα και την Τζαμάικα.

Maria Kasapi is a choreographer based in Nicosia. She studied Dance (BA) at the University of Nicosia, and has collaborated with choreographers such as Lia Haraki, Ariana Economou, Alexis Vassiliou, and Kiki Economou. As a choreographer and performer, she participated at numerous festivals such as No Body, Interspace, Kypria, Summer Festival (2021 & 2022), Visibility, at the 19th, 20th and 21st Cyprus Choreography Platform, Dance Waves, and as an artist-in-residence at Moving the New – Dance House Lemesos, Performance Lab-Open Up (NiMAC), Dancers (Alive) residency – Dance House Nicosia. In 2022, she created the sideBside production team that organises the Juxtapose Performance Festival in Cyprus (2022-24). Maria has attended classes by established choreographers in Greece, Barcelona, Arizona, and Jamaica.

@mariakasapi_art

Κυριακή
Sunday
17.11

Don't You Just Love Melting?

Μελίνα Σοφοκλέους | Melina Sophocleous
15'

Χορογράφος & περφόρμερ: Μελίνα Σοφοκλέους

Μουσική: Kalas

Σκηνικά: Ρεβέκκα Τάκη

Σχεδιασμός φωτισμού: Βασίλης Πετεινάρης

Choreographer & performer: Melina Sofocleous

Music: Kalas

Set design: Rebecca Taki

Lighting design: Vasilis Petinaris

Όταν κάνουμε παύση για να αναλογιστούμε τη θέση μας στον χώρο και στον χρόνο, υπάρχουν αμέτρητα παραδείγματα για το πώς, ως άνθρωποι, έχουμε αναπτύξει / αλλάξει / συνεχίζουμε να αλλάζουμε, τους διάφορους τρόπους με τους οποίους δημιουργούμε τον χώρο μας για ανάπαυση / προστασία / διασκέδαση. Μπορούμε επίσης να δούμε πολλά παραδείγματα για το πώς αυτές οι επιλογές έχουν διαμορφώσει / αλλάξει και πολλές φορές παραμορφώσει / καταστρέψει το περιβάλλον στο οποίο βρισκόμαστε. Το να παρατηρεί κανείς και να αναλογίζεται ορισμένα πρότυπα ανάπτυξης / αλλαγής / αναδιαμόρφωσης, που συχνά ερμηνεύονται συμβολικά ως σημάδια προόδου, αποτελούν, στην ουσία, αυτοκαταστροφικές επιλογές.

Με την πρόθεση να μοιραστούμε αυτόν τον συλλογισμό με το κοινό, η παράσταση εξερευνά τις πολυπλοκότητες της σύνδεσης μεταξύ ανθρώπου + συνθετικού υλικού + ήχου, μέσα σε ένα ελεγχόμενο περιβάλλον, εστιάζοντας στον μικρόκοσμο της δημιουργίας / διαμόρφωσης / ανάπαυσης / καταστροφής· αναπόφευκτα / αναγκαστικά κάνουμε ένα βήμα πίσω για να αναλογιστούμε.

When we pause to reflect on our place in time and space, there are countless examples of how we, as humans, have developed / changed / continue to change, the various ways of building our space for rest / protection / pleasure. We can also see numerous examples of how these choices have shaped / changed



and many times,
deformed / destroyed
The environment we find ourselves in.
Observing and reflecting on certain patterns of
development / change / re-shaping,
which are accustomed to be interpreted symbolically as signs of progress,
we are, in fact, relatively self-sabotaging choices.

With the intention to share this reflection with an audience,
the performance explores the complexities of the connection between
a human + synthetic material + sound,
Within a controlled environment, zooming into a microcosmos of
building / shaping / resting / destroying
and
unavoidably / forcibly
stepping back and reflecting.

Η **Μελίνα Σοφοκλέους** γεννήθηκε και μεγάλωσε στην Κύπρο, με καταγωγή από την Ουαλία και τις ΗΠΑ. Αποφοίτησε από τη Σχολή Μπαλέτου και Σύγχρονου Χορού Rambert το 2017 και έκτοτε έχει συνεργαστεί με χορογράφους και ομάδες χορού στην Ιταλία, Δανία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ελλάδα και Κύπρο. Από το 2018 έως το 2020, συμμετείχε στο ετήσιο φεστιβάλ της La Biennale Di Venezia, ερμηνεύοντας έργα των Marie Chouinard, Daina Ashbee, Adriano Bolognino, Sofia Nappi και Rima Pipoyan, και παρουσιάζοντας το δικό της έργο με τίτλο *Rhythm and Blues* στο πλαίσιο της πλατφόρμας νέων χορογράφων του φεστιβάλ. Έχει, επίσης, παρουσιάσει τα έργα της *Voice Mail* (2019) και *Cross Pollination* (2020) στο πλαίσιο της Πλατφόρμας Χορογραφίας Κύπρου. Από το 2019 έως το 2021, συμμετείχε στην παράσταση *Punk Kill Me Please* της Francesca Foscariini και το 2021 εντάχθηκε στην ομάδα Phoenix Dance Theater (Ηνωμένο Βασίλειο). Το 2023, συμμετείχε στην παραγωγή *House of Trouble* για τη Στέγη του Ιδρύματος Ωνάση με την Aerites Dance Company (Ελλάδα) της Πατρίσια Απέργη, στην παράσταση *Song Train Twins* με την Toussaint To Move Company (H.B.), στο έργο *Are You Ok?* του Πάνου Μαλακτού, ενώ παρουσίασε τη νέα της δημιουργία *Vounaros* στο Φεστιβάλ Open House στην Κύπρο.

Melina Sophocleous is half Cypriot and half Welsh/American, born and raised in Cyprus. She graduated from Rambert School of Ballet and Contemporary Dance in 2017, and has since gone on to work with choreographers and companies in the UK, Italy, Denmark, Greece, and Cyprus. From 2018–2020, she took part in La Biennale Di Venezia's annual festival, performing works by Marie Chouinard, Daina Ashbee, Adriano Bolognino, Sofia Nappi, Rima Pipoyan, and presented her own work *Rhythm and Blues*, as part of the festival's young choreographers platform. Melina also presented her works *Voice Mail* (2019) and *Cross Pollination* (2020) as part of the Cyprus Choreography Platform. From 2019–2021, she performed in Francesca Foscariini's *Punk Kill Me Please* and, in 2021, she joined Phoenix Dance Theater (UK) as a full-time company member. In 2023, Melina worked in Onassis Stegi's production *House of Trouble*, with Patricia Apergis' Aerites Dance Company (GR), in *Song Train Twins* with Toussaint To Move Company (UK), in *Are You Ok?* by Panos Malactos (CY). Her latest work, *Vounaros*, premiered at the Open House Festival in Cyprus.

Κυριακή
Sunday
17.11



18+

Το έργο περιέχει γυμνό και είναι κατάλληλο μόνο για άτομα άνω των 18 ετών. / The piece contains nudity and is suitable for audiences aged +18.

ORGASM

Χάρης Κούσιος | Harry Koushos

30'

Σκηνοθέτης, ερμηνευτής: Χάρης Κούσιος

Δραματουργός: Ελένη Μολέσκη

Κείμενο: Χάρης Κούσιος

Επεξεργασία κειμένου: Οδυσσέας Ι. Κωνσταντίνου

Σκηνογραφία, κοστούμια: Χάρης Κούσιος, Μαριλένα Καλαιτζαντωνάκη

Σχεδιασμός ήχου: Teo Pouzbouris

Μουσική: Ecati

VFX: Ιάσωνας Μεϊντάνης

Γραφίστας: Πάνος Κλούβας

Φωτογραφίες: Μαίρη Λεονάρδου

Director, performer: Harry Koushos

Dramaturg: Eleni Moleski

Text: Harry Koushos

Text revision: Odysseas I. Constantinou

Scenography, costumes: Harry Koushos, Marilena Kalaintzantonaki

Sound design: Teo Pouzbouris

Music: Ecati

VFX: Iasonas Meintanis

Graphic design: Panos Klouvas

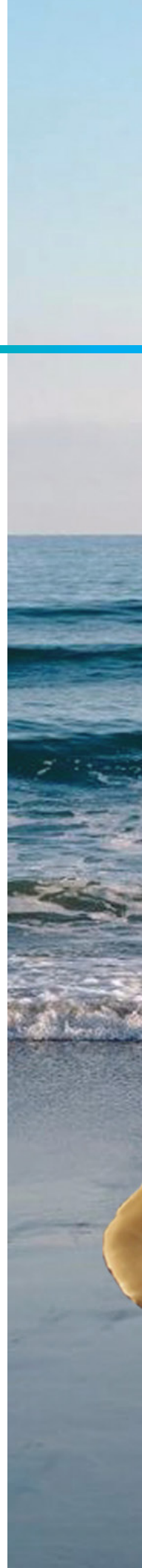
Photos: Mairy Leonardou

Ο Χάρης Κούσιος σε μια τολμηρή περφόρμανς με στιγμές σπαρακτικής απογύμνωσης και ανάλαφρης χιουμοριστικής υπονόμησης, βάζει φωτιά κυριολεκτικά και μεταφορικά σε αρχετυπικά σύμβολα και μας προσκαλεί σε μια οργιαστική κορύφωση να κάνουμε το ίδιο. Σκανάροντας το QR code, απαντήστε ανώνυμα στις ερωτήσεις, συμβάλλοντας στο σκηνικό αποτέλεσμα της παράστασης.

Αλήθεια, εσύ πότε πέθανες τελευταία φορά;

In a daring performance filled with moments of heartbreaking vulnerability and light-hearted humour, Harry Koushos literally and figuratively sets fire to archetypal symbols and invites us to join in an orgiastic climax. By scanning the QR code, you can answer questions anonymously and contribute to the stage effect of the show.

Really, when was the last time you died?





Ο **Χάρης Κούσιος** (γεν. 1988) αποφοίτησε από την Επαγγελματική Σχολή Χορού «Νίκη Κονταξάκη» και από το 2011 μέχρι το 2022 εργάστηκε ως χορευτής για την Alexandra Waierstall στη Γερμανία. Το 2013 υποστηρίχθηκε ως νέος χορογράφος από τα ευρωπαϊκά δίκτυα Module Dance και Aerowaves και στη συνέχεια η δουλειά του βρήκε υποστήριξη από τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες, Στέγη Ιδρύματος Ωνάση, ARC for dance, ΘΟΚ, Εθνική Λυρική Σκηνή κ.ά. Έχει χορογραφήσει μουσικά βίντεο, συναυλίες, τηλεοπτικά σόου, διαφημίσεις, μιούζικαλ κ.λπ.. Έχει σκηνοθετήσει μια ταινία μεσαίου μήκους και μουσικά βίντεο κλιπ. Στο θέατρο έχει συνεργαστεί με σκηνοθέτες τόσο ως χορογράφος όσο και ως ερμηνευτής. Έχει διδάξει χορό σε πανεπιστήμια, ακαδημίες και επαγγελματικές σχολές χορού, ενώ από το 2023 συνεργάζεται με την ψυχοθεραπεύτρια Μαριάννα Βασιλάκη σε σεμινάρια ανάλυσης χαρακτήρα μέσα από την κίνηση.

Harry Koushos (born 1988) is a graduate of Niki Kontaxaki Professional Dance School. From 2011 to 2022, he worked as a dancer for Alexandra Waierstall in Germany. In 2013, his work received support from the Module Dance and Aerowaves European networks as an emerging choreographer. Subsequently, his work was also supported by the Cultural Services, Stegi Onassis, ARC for Dance, THOC, the Greek National Opera, and others. He has choreographed music videos, concerts, TV shows, commercials, and musicals. Additionally, he directed a medium-length film and various music video clips. In theatre, he has collaborated with directors as a choreographer and performer alike. He has taught dance at universities, academies, and professional dance schools. Since 2023, he has been collaborating with psychotherapist Mariana Vassilaki on character analysis seminars through movement.

@harrykoushos

Καλλιτεχνικός Προγραμματισμός και Διεύθυνση

Επιτροπή Επιλογής Έργων

Κατρίν Μοσχοβάκη
Αλέξης Βασιλείου
Μαρίνα Κακουλλή
Άντης Παρτζίλης
Βασίλεια Αναξαγόρου

Καθοδήγηση Νέων Χορογράφων

Χρήστος Πολυμενάκος

Υφυπουργείο Πολιτισμού

(Τμήμα Σύγχρονου Πολιτισμού)

Διευθύντρια

Δρ Ιωάννα Χατζηκωστή
Πολιτιστική Λειτουργός
Κατρίν Μοσχοβάκη

Θέατρο Ριάλτο

Γενικός Διευθυντής

Αλέξης Βασιλείου

Τεχνικός Διευθυντής

Αντρέας Παύλου

Διοικητική Λειτουργός /

Συντονισμός Πλατφόρμας

Νίκη Βασιλείου

Υπεύθυνη Παραγωγής /

Συντονισμός Φεστιβάλ

Κωσταντία Κωστή

Επικεφαλής Τμήματος

Λογιστηρίου Έλενα Γιάλλουρου

Βοηθός Λογιστηρίου

Σταύρη Χριστοφή

Μάρκετινγκ

Ολίβια Χρίστου

Ταμείο Άντρια Γεωργίου

Επικεφαλής Τμήματος Φωτισμού

Βασίλης Πετεινάρης

Υπεύθυνος Κτιριακών Υποδομών

& Προβολών

Θεόφιλος Θεοφίλου

Τεχνικός Σκηνης και Φωτισμού

Αντώνης Στεφάνου

Επιμελήτρια Χώρου

Λουΐζα Θεοχαρίδου

Στέγη Χορού Λεμεσού

Παράλληλες Εκδηλώσεις / Πρόγραμμα

Dance Throughout the Year

Καλλιτεχνική Επιμέλεια

Μαρίνα Κακουλλή

Μέντορας ταινιών

Χρυσάνθη Μπαδέκα

Συντονισμός

Ελεάνα Χαραλάμπους

Τεχνική υποστήριξη

Γιάγκος Χατζηγιάννης

Σχεδιασμός Φωτισμού

Aleksandar Jotovic,

Παναγιώτης Μανούσης

Μέσα Κοινωνικής Δικτύωσης

Φρόσω Κασίνη (Social et.al)

Διαχείριση Ιστοσελίδας

Στέφανος Βρυωνίδης

Οπτικογράφιση

Σουζάνα Φιαλά

Highlights

Σάββας Χρίστου

Φωτογράφος

Παύλος Βρυωνίδης

Τηλεοπτικό Σποτ

Κωνσταντίνος Χατζηδημήτρης

Σχεδιασμός και Κατασκευή Βραβείου

Νέου Χορογράφου

Makers Will Make

Σχεδιασμός Οπτικής Επικοινωνίας

Δημήτρης Σωτηρίου

Επιμέλεια Καταλόγου

Διαμάντω Στυλιανού

Artistic Planning and Management

Selection Committee

Katrin Moschovaki
Alexis Vassiliou
Marina Kakoulli
Andy Bargilly
Vasileia Anaxagorou

Mentoring of Emerging Choreographers

Christos Polymenakos

Deputy Ministry of Culture

(Department of Contemporary Culture)

Director

Dr Ioanna Hadjicosti

Cultural Officer

Katrin Moschovaki

Rialto Theatre

Chief Executive

Alexis Vassiliou

Technical Director

Andreas Pavlou

Administration Officer

Platform Coordinator

Niki Vasiliou

Production Manager

Festival Coordination

Costantia Costi

Head of Accounts

Elena Yiallourou

Accounts Assistant

Stavri Christofi

Marketing

Olivia Christou

Box Office

Andria Georgiou

Head of Lighting Department

Vasilis Petinaris

Building Facilities

& Projectionist

Theofilos Theofilou

Stage & Lighting Technician

Antonis Stephanou

Cleaning Supervisor

Louisa Theocharidou

Dance House Lemesos

Parallel Events / Dance

Throughout the Year programme

Artistic Direction

Marina Kakoulli

Mentor

Chrysanthi Badeka

Coordination

Eleana Charalambous

Technical support

Yiangos Hadjiyiannis

Lighting Design

Aleksandar Jotovic,

Panayiotis Manousis

Social Media

Froso Kasini (Social et.al)

Website

Stefanos Vrionides

Video Production

Suzana Phialas

Highlights

Savvas Christou

Photographer

Pavlos Vrionides

TV spot

Constantinos Hadjidemetri

Emerging Choreographer

Award designed by

Makers Will Make

Visual Communication Design

Demetris Soteriou

Catalogue Editor

Diamanto Stylianou





f @ v
@CyprusChoreographyPlatform
cypruschoreographyplatform.com

Διοργανωτές / Organisers



ΤΜΗΜΑ
ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Ριαντό

Με τη συνεργασία
In collaboration with

dancehouse
lemesos

Χορηγοί Επικοινωνίας
Media Sponsors

PIK
Ο ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ

Στηρίζουν / Supported by



Limassol
TOURISM BOARD

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΠΟΡΩΝ

lemesos blog

Limassol
today

Vestnik
KIPRA

ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΠΟΡΩΝ

